

UZKODAS UN SALĀTI
APPETIZERS AND SALADS

1. SĒKLIŅĀS CEPTS SIERS, LĀCĒŅU IEVĀRĪJUMS 3; 7; 11

DEEP FRIED CHEESE IN SEEDS, CLOUDBERRY JAM

EUR 4,50



2. AVOKADO, GARNELES, PERSIKI, SVAIGS GURĶIS, TOMĀTU–MAJONĒZES MĒRCE 2;10

AVOCADO, SHRIMPS, PEACH, FRESH CUCUMBER, TOMATO–MAYONNAISE DRESSING

EUR 6,70

3. ROMIEŠU SALĀTU LAPAS, BEKONS, CIETAIS SIERS, GRAUZDIŅI 1; 7; 10

ROMAINE LETTUCE, BACON, HARD CHEESE, TOASTS

EUR 6,70

4. VĀRĪTA MĒLE, SALĀTU LAPAS, MARINĒTS GURĶIS, VĀRĪTI KARTUPEĻI, OLA, MĀRRUTKU MĒRCE 3;7

OX TONGUE, LETTUCE, PICKLED CUCUMBERS, BOILED POTATOES, EGG, HORSERADISH DRESSING

EUR 4,70

ZUPAS

SOUPS

5. **LAŠA ZUPA AR GARNELĒM 2;;4**

SALMON SOUP WITH SHRIMPS

EUR 6,00

6. **FRIKADELES, BULJONS 1; 3**

MEATBALLS, BROTH

EUR 2,80

7. **SOLANKA 6; 7; 12**

SOLJANKA

(HEARTY SOUP WITH PORK MEAT, SMOKED SAUSAGE, PICKLES, CAPERS, OLIVES, LEMON)

EUR 3,80

½ EUR 2,50

8. **SKĀBU KĀPOSTU ZUPA , APCEPTI KARTUPEĻI**

PICKLED CABBAGE SOUP, ROASTED POTATOES

EUR 3,80

½ EUR 2,50

OTRIE ĒDIENI

MAIN COURSE

9. **KVINOJA, CEPTI DĀRZENĪ, SIERA MĒRCE 7**

QUINOA, FRIED VEGETABLES, CHEESE SAUCE

EUR 4,80



10. **GARDĀ BRAKU BIEZPUTRA 1; 7**

(GRŪBAS, ŠĶELTIE ZIRŅI, KARTUPEĻI; MĒRCEI – ŠĶIŅĶIS, SĪPOLI, SALDAIS KRĒJUMS)

THE DELICIOUS *BRAKI* PORRIDGE

(PEARL-BARLEY, YELLOW PEAS, POTATOES, CREAMY HAM AND ONION SAUCE)

EUR 3,70

½ EUR 2,50

11. **VARAVĪKSNES FORELE, AR MIZU CEPTI KARTUPEĻI, SVIESTA PUPIŅAS,
ZEMESRIEKSTU MĒRCE 1;4; 7; 8**

RAINBOW TROUT, POTATOES BAKED IN THEIR JACKETS, STEAMED WAX BEANS,
PEANUT SAUCE

EUR 8,80

12. **BUTES FILEJA, KARTUPEĻU BIEZENIS, CITRONU–SVIESTA MĒRCE 1; 4; 7; 9**

FLOUNDER FILLET, MASHED POTATOES, LEMON–BUTTER SAUCE

EUR 9,50

- 13. LIELLOPA STEIKS, APCEPTI KARTUPEĻI, GRILĒTI DĀRZEŅI, BĀRBEKJŪ MĒRCE 9; 10**

BEEF STEAK, ROASTED POTATOES, GRILLED VEGETABLES, BARBECUE SAUCE
EUR 14,80
- 14. KARBONĀDE AR RIBIŅU, CEPTI DĀRZEŅI, SINEPJU MĒRCE 6; 7; 10**

RIB CHOP, FRIED VEGETABLES, MUSTARD SAUCE
EUR 9,90
- 15. KARBONĀDE, PILDĪTA AR MARINĒTIEM ŠAMPINJONIEM UN SIERU, KARTUPEĻU KROKETES, BURKĀNU SALĀTI 1; 3; 7; 11**

PORK CHOP STUFFED WITH PICKLED CHAMPIGNONS AND CHEESE, POTATO CROQUETTES, CARROT SALAD
EUR 7,00
- 16. KARBONĀDE, KARTUPEĻU FRITI, MARINĒTI DĀRZEŅI 1; 3; 7**

PORK CHOP, POTATO FRITS, PICKLED VEGETABLES
EUR 6,20
½ EUR 4,40
- 17. CŪKGAĻAS FILEJA, ĀBOLU-BRŪKLEŅU MĒRCE, APCEPTI KARTUPEĻI, MARINĒTI ĶIRBJI 12**

PORK FILLET, APPLE-COWBERRY SAUCE, ROASTED POTATOES, PICKLED PUMPKIN
EUR 8,00
- 18. GRILĒTA VISTAS FILEJA, SPAGETI SAULĒ KALTĒTU TOMĀTU MĒRCĒ 1; 7**

GRILLED CHICKEN FILLET, SPAGHETTI IN SUN-DRIED TOMATO SAUCE
EUR 8,00
- 19. PASTA FUSILLI, BEKONS, SIERS 1; 7**

PASTA FUSILLI, HAM, CHEESE
EUR 5,50

PIEDEVAS
SIDE DISHES

20.SAUTĒTI SKĀBI KĀPOSTI

STEWED SAUERKRAUT
EUR 2,00

21.CEPTI DĀRZEŅI

FRIED VEGETABLES
EUR 2,80

22.KARTUPEĻU FRITI

POTATO FRITS
EUR 2,00

23.MAJONĒZE, KRĒJUMS, TOMĀTU MĒRCE 3; 7

MAYONNAISE, SOUR CREAM, TOMATO SAUCE
EUR 0,40

PANKŪKAS
PANCAKES

24.KARTUPEĻU PANKŪKAS, KRĒJUMS VAI BRŪKLEŅU IEVĀRĪJUMS 3; 7

POTATO PANCAKES, SOUR CREAM OR COWBERRY JAM
EUR 4,20



25. KARTUPEĻU PANKŪKAS, AUKSTI KŪPINĀTS LASIS, SKĀBAIS KRĒJUMS 3; 4; 7

POTATO PANCAKES, COLD SMOKED SALMON, SOUR CREAM
EUR 6,00

26. PLĀNĀS PANKŪKAS, PILDĪJUMS – SIERS, ŠKIŅĶIS, ŠAMPINJONI, SĪPOLI 1; 3; 7

FILLED PANCAKES
(CHEESE, HAM, CHAMPIGNONS, ONIONS)
EUR 4,00

27. PLĀNĀS PANKŪKAS, OGU MĒRCE VAI MEDUS 1; 3

THIN PANCAKES, BERRY SAUCE OR HONEY
EUR 3,00



DESERTI

DESSERTS

28.KARSTĀ FRANČU ŠOKOLĀDES KŪKA, ŠARLOTES MĒRCE 1; 3; 7

HOT FRENCH CHOCOLATE CAKE, CHARLOTTE SAUCE

EUR 4,00

**29.GRAUzdēta rudzu maize, brūkleņu ievārījums, putukrējums,
vaniļas mērce 1; 3; 7**

ROASTED RYE BREAD, COWBERRY JAM, WHIPPED CREAM, VANILLA SAUCE

EUR 3,80

30.CEPTS BUMBIERIS, BIEZPIENA PILDĪJUMS, ŠOKOLĀDES MĒRCE 7

BAKED PEAR, COTTAGE CHEESE FILLING, CHOCOLATE SAUCE

EUR 3,80

31. GRAUzdētas auzu pārslas, putukrējums, pīlādžu želeja 1;7

ROASTED OAT FLAKES, WHIPPED-CREAM, ROWAN JELLY

EUR 3,20

SALDĒJUMS, SALDĒJUMA KOKTEILI

ICE CREAM, ICE CREAM COCKTAILS

32.SALDĒJUMA IZLASE, KAMELIZĒTI RIEKSTI, ŠOKOLĀDE 7; 8

ASSORTED ICE CREAM, CARAMELIZED NUTS, CHOCOLATE

EUR 4,70

33.SALDĒJUMA UN SULAS KOKTEILIS (PLŪMJU, ĀBOLU VAI PERSIKU SULA) 7

ICE CREAM-JUICE COCKTAIL (WITH PLUM, APPLE OR PEACH JUICE)

EUR 3,00

34.SALDĒJUMA KOKTEILIS, ZEMENES, PERSIKU SULA 7

ICE CREAM COCKTAIL, STRAWBERRIES, PEACH JUICE

EUR 3,50

35.LIELAIS MANGO SALDĒJUMA KOKTEILIS 7

LARGE MANGO ICE CREAM COCKTAIL

EUR 4,50

***JEBKURŠ ĒDIENS VAR SATURĒT KĀDU NO ALERGĒNIEM.
VAIRĀK INFORMĀCIJAS VAICĀJIET VIESMĪLIM!***

***ANY FOOD MAY CONTAIN AN ALLERGEN.
FOR MORE INFORMATION ASK THE WAITER!***

CIENĪJAMIE VIESI!

**ESIET PIESARDZĪGI, JA JUMS IR ALERĢIJA PRET KĀDU NO PĀRTIKAS PRODUKTIEM.
LŪDZU, INFORMĒJIET PAR TO VIESMĪLI PIRMS PASŪTĪJUMA VEIKŠANAS.**

DEAR GUESTS!

**IF YOU ARE ALLERGIC TO ANY OF THE FOLLOWING INGREDIENTS, PLEASE INFORM WAITER
BEFORE ORDERING.**

- 1. LABĪBA, KAS SATUR LIPEKLI, T.I., KVIEŠI, RUDZI, MIEŽI, AUZAS, SPELTAS KVIEŠI, *TRITICUM TURGIDUM POLONICUM* VAI TO HIBRIDIZĒTI CELMI UN TĀS PRODUKTI;
CEREALS CONTAINING GLUTEN, NAMELY: WHEAT (SUCH AS SPELT AND KHORASAN WHEAT), RYE, BARLEY, OATS OR THEIR HYBRIDISED STRAINS, AND PRODUCTS THEREOF;**
- 2. VĒŽVEIDĪGIE UN TO PRODUKTI;
CRUSTACEANS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 3. OLAS UN TO PRODUKTI;
EGGS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 4. ZIVIS UN TO PRODUKTI;
FISH AND PRODUCTS THEREOF;**
- 5. ZEMESRIEKSTI UN TO PRODUKTI;
PEANUTS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 6. SOJAS PUPAS UN TO PRODUKTI;
SOYBEANS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 7. PIENS UN TĀ PRODUKTI (IESKAITOT LAKTOZI);
MILK AND PRODUCTS THEREOF (INCLUDING LACTOSE);**
- 8. RIEKSTI, T.I., MANDELES, LAZDU RIEKSTI, VALRIEKSTI, INDIJAS RIEKSTI, PEKANRIEKSTI, BRAZĪLIJAS RIEKSTI, PISTĀCIJAS, MAKADĀMIJAS JEB KVĪNSLENDAS RIEKSTI UN TO PRODUKTI;
NUTS, NAMELY, ALMONDS, HAZELNUTS, WALNUTS, CASHEWS, PECAN NUTS, BRAZIL NUTS, PISTACHIOS, MACADAMIA OR QUEENSLAND NUTS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 9. SELERIJAS UN TO PRODUKTI;
CELERY AND PRODUCTS THEREOF;**
- 10. SINEPES UN TO PRODUKTI;
MUSTARD AND PRODUCTS THEREOF;**
- 11. SEZAMA SĒKLAS UN TO PRODUKTI;
SESAME SEEDS AND PRODUCTS THEREOF;**
- 12. SĒRA DIOKSĪDS UN SULFĪTI, JA TO KONCENTRĀCIJA PĀRSNIEDZ 10 MG/KG VAI 10 MG/L;
SULPHUR DIOXIDE AND SULPHITES AT CONCENTRATIONS OF MORE THAN 10 MG/KG OR 10 MG/L;**
- 13. LUPĪNA UN TĀS PRODUKTI;
LUPINE AND PRODUCTS THEREOF;**
- 14. GLIEMJI UN TO PRODUKTI.
MOLLUSCS AND PRODUCTS THEREOF.**

KARSTIE DZĒRIENI

ŠOKOLĀDES DZĒRIENS		2,20
TĒJA (PACIŅĀS)		1,00
TĒJA (BERAMĀ)		1,20
GRENADĪNA TĒJA		2,50
INGVERA TĒJA		2,50
MELNA KAFIJA		1,50
MELNA KAFIJA AR PIENU		1,70
ESPRESSO		1,50
ESPRESSO MACCHIATO		1,70
DUBULTAIS ESPRESSO		2,40
CAPPUCCINO		2,00
LATTE MACCHIATO		2,20
AUKSTĀ LATTE MACCHIATO		2,20
MOCHACCINO		3,00
ĪRU KAFIJA		5,50

ATSPIRDZINOŠI DZĒRIENI

SVAIGI SPIESTA SULA		
- APELSĪNU, GREIPFRŪTU	200G	2,50
- BURKĀNU	200G	2,50
SULA	200G	0,90
SULA CAPPY	250G	1,40
COCA-COLA, FANTA, SPRITE	250G	1,50
LIELBĀTAS ŪDENS	330G	1,40
ŪDENS NATIA	330G	1,45
ŪDENS FERRARELLE	330G	1,45
PIEBALGAS KVASS	330G	1,50
ILĢUCIEMA KVASS	300G	1,50
TĒRVETES KVASS	500G	1,80
VESELĪBAS DZĒRIENS	300G	1,50
RĀMKALNU LIMONĀDE	500G	2,00

DEGVĪNI

ABSOLUT	50G	2,00
FINLANDIA	50G	2,00
RUSKIJ STANDART	50G	2,00
RIGA BLACK VODKA	50G	1,50

RŪGTĀS UZLIJAS

JÄGERMEISTER	50G	2,00
RĪGAS MELNAIS BALZAMS	50G	2,00
RĪGAS MELNAIS BALZAMS AR UPEŅU VAI ĶIRŠU GARŠU	50G	2,00

VISKIJI

JACK DANIEL'S	50G	3,00
JIM BEAM	50G	2,30
JAMESON	50G	2,20
TULLAMORE DEW	50G	2,00

<i>LIĶIERI</i>	BALLANTINES	50G	1,80
	LAPPONIA	50G	2,70
	COINTREAU	50G	2,60
	BAILEYS	50G	2,30
	MALIBU	50G	1,75
	MOKA	50G	1,20
<i>BRENDIJI</i>	BONAPARTE	50G	1,50
<i>DŽINS</i>	HAYMAN	50G	2,50
<i>RUMI</i>	HAVANA CLUB ANEJO ESPECIAL	50G	2,70
	HAVANA CLUB ANEJO 3 ANOS	50G	2,70
	BACARDI BLACK	50G	2,30
	BACARDI SUPERIOR	50G	2,30
<i>TEKILA</i>	OLMECA BLANCO	50G	2,40
	OLMECA REPOSADO	50G	2,40
<i>KONJAKI</i>	HENNESSY V.S.O.P.	50G	6,80
	REMY MARTIN V.S.O.P.	50G	4,50
	MARTELL V.S.O.P.	50G	5,00
	HENNESSY V.S.	50G	4,30

VĪNI

VAICĀJIET VIESMĪLIM PAR VĪNU IZVĒLI!

ASK AT THE BAR FOR OUR SELECTION OF WINES!

DZIRKSTOŠIE VĪNI

PORTA LEONE PROSECCO EXTRA DRY	0,75L	14,50
PORTA LEONE PROSECCO BRUT	0,75L	14,70
MARTINI ASTI	0,75L	14,00
RĪGAS ŠAMPANIETIS	0,75L	9,00
RĪGAS ŠAMPANIETIS	0,2L	3,50

ALUS

BECK'S (BEZALKOHOLISKAIS)	0,33L	1,80
LEFFE BLOND 6.6%	0,33L	3,50
LEFFE BRUNE 6.5%	0,33L	3,50
VALMIERMUIŽAS 5.2%	0,5L	3,50
VALMIERMUIŽAS 5.2%	0,33L	2,80
UŽAVAS 4.6%	0,5L	3,50
BAUSKAS 4.8%	0,5L	3,00
TĒRVETES 5.3%	0,5L	3,00
PIEBALGAS 5.6%	0,5L	3,00
CĒSU LIGHT 4.2%	0,5L	1,50